

No. 3045

---

## BULGARIA

**Declaration of acceptance of the obligations contained in  
the Charter of the United Nations. Paris, 9 October  
1948**

*Official text: French.*

*Registered ex officio on 14 December 1955.*

---

## BULGARIE

**Déclararion d'acceptation des ohligations contenues dans  
la Charte de l'Organisation des Nations Unies. Paris,  
9 octobre 1948**

*Texte officiel français.*

*Enregistrée d'office le 14 décembre 1955.*

Nº 3045. BULGARIE : DÉCLARATION<sup>1</sup> D'ACCEPTATION  
DES OBLIGATIONS CONTENUES DANS LA CHARTE DE  
L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES. PARIS, 9 OC-  
TOBRE 1948

---

Au nom de la République Populaire de Bulgarie, le soussigné Vassil Kolarov, Vice-Président du Conseil des Ministres et Ministre des Affaires Étrangères, dûment autorisé en vertu des pleins pouvoirs donnés à cette fin par le Presidium de la Grande Assemblée Nationale, déclare que la République Populaire de Bulgarie accepte par la présente, sans réserve aucune, les obligations découlant de la Charte des Nations Unies et qu'elle fait la promesse de les observer, en tant qu'inviolables, du jour où elle deviendra membre des Nations Unies.

Paris, le 9 octobre 1948

(Signé) V. KOLAROFF

---

<sup>1</sup> Présentée au Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies le 18 octobre 1948. La Bulgarie a été admise dans l'Organisation des Nations Unies aux termes de la résolution 995(X), adoptée par l'Assemblée générale à sa 555<sup>e</sup> séance plénière tenue le 14 décembre 1955.

## [TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 3045. BULGARIA : DÉCLARATION<sup>1</sup> OF ACCEPTANCE  
OF THE OBLIGATIONS CONTAINED IN THE CHARTER  
OF THE UNITED NATIONS. PARIS, 9 OCTOBER 1948

---

In the name of the People's Republic of Bulgaria, I, the undersigned, Vassil Kolarov, Vice-President of the Council of Ministers and Minister of Foreign Affairs, duly authorized under the full powers given for the purpose by the Presidium of the Grand National Assembly, declare that the People's Republic of Bulgaria hereby accepts without reserve the obligations arising from the United Nations Charter and promises to observe them as inviolable from the date of its accession to the United Nations.

Paris, 9 October 1948

(Signed) V. KOLAROFF

---

<sup>1</sup> Presented to the Secretary-General of the United Nations on 18 October 1948. By resolution 995 (X) adopted by the General Assembly at its 555th plenary meeting, on 14 December 1955, Bulgaria was admitted to membership in the United Nations.